

DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37
3047 BP Rotterdam
Netherlands
Tel: 010-2383818
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17309727
Delivery Date : 03/06/2024
Sales order no. : 17210072
Your reference : 550004318801
Delivery method : Ex Works
Payment method : 60 days nett

DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy IT

Quantity	Item Code	Description	Total ordered	Unit
12960	2517206413	DCT300 CCP Suction Filter K1 CN	12960	pcs
240	V-00202125	Cotton sticker VWV emballage	240	pcs
4	V-CON32210026	Topvel45 1500*1800mm afscheurperforatie 250 Vellen per Rol	4	pcs
8	V-4009001	Zegel 13 mm	8	pcs
2	V-2005003	Stretchfoil	2	pcs

10320/154
1013497288

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: *12960*
Quantità effettiva: *12960*
Tipo imballaggio: *4*
Quantità imballi: *4*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: *8-6-24*
Firma: *Q*

382063

ORDERED BY:
Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy

BILLING ADDRESS:
Magna PT S.p.A.
Mrs. Scrimieri
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
07 GIU 2024
Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

COMMENTS:

SIGNATURE & COMPANY

NTZ Nederland B.V.

Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur / De dit omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

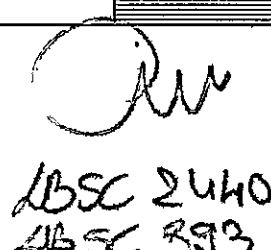
A remplir / soos is aangegeven / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Émis pour voor für	transporteur vervoerder Frachtführer	LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT	CMR	AVC-2002	Code transporteur Vervoerderscode Code Frachtführer	No Nr
--------------------------	--	--	------------	-----------------	---	----------

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) Absender (Name, Anschrift, Land) NTZ Nederland B.V. Bombaystraat 8 3047 BE Rotterdam	Ind on de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelagen in twee verscheidene landen zijn het CMR-Verdrag afgeleid in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. NL Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelagen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door Stichting Vervoeradres gedeponeerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) Empl./Netherlands Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari)	16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) SCHWARTZ CARL BENJ STR 23 LUDWIGSBURG (D)
3 Lieu et date pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4	17 Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
4 Lieu et date de prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat van inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Rotterdam, 03-06-2024	18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Arrival time Departure time
5 Documents annexés / B. gevoegde documenten Beigefugte Dokumente Sales order numbers: 17210069-17210043-17210070-17210071-17210072	

6	7	8	9	10	11	12
Marchandises / Marchen	Nombre de colis / Aantal Anzahl der Packstücke	Modes d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung	Nature de la marchandise / aard der goederen Besonderheit des Gutes	Laatstgenoemde nummer Beschleuniger	Poids brut, kg / Bruto gewicht in kg Bruttogewicht in kg	Contenance, m3 / Volume in m3 Umfang in m3
2	Pallet 120*100*100 Pressure filter Orifice 25172067.13 10800 pcs on each pallet			770	KG	
2	Pallet 120*100*100 CAP K1 2517206513 5040 pcs on each pallet			504	KG	
3	Pallet 120*100*100 CAP K3 2517207213 2400 pcs on each pallet			745	KG	
1	Pallet 120*100*100 CAP K4 2517207207 2000 pcs on each pallet YKM screen			194	KG	
4	Pallet 120*100*100 CCP K1 2517206413 3240 pcs on each pallet			1175	KG	

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender Aanwijzingen afgegeven aan de chauffeur zijn vermeld onderstaand: 550004065401 = 25172067.13 = Delivery note nr. 17309723 550004337801 = 2517206513 = Delivery note nr. 17309724 550004308401 = 2517207213 = Delivery note nr. 17309725 550004307901 = 2517207207 = Delivery note nr. 17309726 550004318801 = 2517206413 = Delivery note nr. 17309727	19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten Besondere Verabredungen
--	---

14 Préconisations d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift Frachttarifaanwijzingen ☐ Franco / Frei ☐ Non	15 Remboursement / Rückerstattung Ruckzahlung
20 A payer par / To betalen door / Zu zahlen von Prix de transport / Vracht prijs Freight Réductions / Kortingen Ermäßigungen Soldes / Solde Zwischensummen Suppléments / Supplementen Zuschläge Frais accessoires / B. komplementen / Nebengebühren TOTAL / TOTAL GESAMTSUMME	21 Etchella / Opgemaakt te Ausgefüllt in
22  NTZ NTZ Nederland BV Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam Tel. 031-162883818	23  LBSC 2440 LBSC 893
24  KUEHNENAGEL via del Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) Ricevuto con riserva di qualità e quantità 07 GIU 2024	24  Ricevuto con riserva di qualità e quantità 07 GIU 2024



LA 3V OX



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-006235 vom 03.06.2024

Ludwigsburg, 03.06.2024

Seite 1 von 1

24-006235

1 Absender / Expéditeur NTZ NEDERLAND BV Sydneystraat 37 3044 ROTTERDAM NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 07.06.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Rotterdam Land / Pays Niederlande Datum / Date 03.06.2024 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	17309723	2	COLLI	Getriebeteile	3.344	73,58
2	17309724	2	COLLI			
3	17309725	3	COLLI			
4	17309726	1	COLLI			
5	17309727	4	COLLI			
Summe: Total:		12,00 COLLI		3.344,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtlzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahme und Bestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t	27 Ort und Tag des Empfangens am Reception des marchandises le Datum / Date				
20 NTZ NEDERLAND BV , NL-3044 Rotterdam Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 03.06.2024 MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO ITALIEN Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		